

Cuadernos de la Cátedra MIGUEL DE UNAMUNO

ISSN: 0210-749X - CDU 860

Vol. 33, 1998

Fuente de los descriptores: Autor. Todos los derechos reservados

ÍNDICE ANALÍTICO

AGUINAGA ALFONSO, Magdalena

LA TRAGEDIA DEL JUGADOR ÍNTEGRO O LA RAZÓN DE LA SINRAZÓN

Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 13-25

RESUMEN: Desde que el loco manchego hiciera inmortal su expresión «la razón de la sinrazón», ya presente en ese *quijote* en miniatura, que es la novelita de *El licenciado Vidriera*, muchos locos de su estirpe han hecho realidad esa contradicción. En esta línea situamos una de las primeras novelas de Galdós titulada *La sombra* —que tiene como protagonista a un loco, el doctor Anselmo— y las que vamos a comparar en nuestro trabajo: *La novela de Don Sandalio, jugador de ajedrez* de Miguel de Unamuno (Salamanca, 1930) y *La defensa* de Vladimir Nabokov (*Zaschita Luzbina*, Slovo, Berlín, 1930), ambas publicadas el mismo año de 1930. Tanto en la novela de Galdós, como en las dos que nos proponemos analizar, podemos hablar de una «retórica de la locura», como tema de estos relatos y simultáneamente de una «locura de la retórica» en terminología de Shoshana Felman en *Writing and Madness*, que causa la dispersión del significado y subvierte el enunciado explícito del texto. Las novelas comparadas en este breve trabajo se articulan con la intención de dramatizar el precario destino de la Verdad en el mundo y la extraordinaria condición anímica del que se atreve a proclamarla y defenderla, al que a menudo se le califica, ridiculiza o condena por insensato y loco. Esta ejemplaridad moral y filosófica se expresa por medio de una retórica de la locura que se va transformando en una locura de la retórica por la dispersión del significado y subversión del enunciado del texto. En definitiva, dicha ejemplaridad se expresa por medio de una estructura novelística genialmente apropiada y —valga la redundancia— ejemplar.

Palabras clave: Retórica, Locura, Ajedrez.

R. FRANZ, Thomas

NUEVO MUNDO EN LA PRODUCCIÓN NOVELÍSTICA UNAMUNIANA

Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 27-39

RESUMEN: En «Nuevo Mundo» (1896) —el supuesto fracaso narrativo que don Miguel nunca logró publicar en vida— Unamuno sintetiza y combina el discurso dialógico, los personajes existencialistas, las estructuras formalistas y las dimensiones autorreflexivas que serán los signos indelebles de su producción novelística durante los próximos treinta años.

Palabras clave: Intertextualidad, novela dialógica, nivola.

MANCHO, María Jesús

PRESENCIA DE SAN JUAN DE LA CRUZ EN EL *CANCIONERO* UNAMUNIANO

Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 41-60

RESUMEN: En este artículo se presentan testimonios del influjo de la mística española del Siglo de Oro y más concretamente de San Juan de la Cruz en el *Cancionero* de Unamuno. Los escritos del carmelita castellano fueron leídos y asimilados por Unamuno, como lo muestran diferentes comentarios y juicios vertidos en diversas cartas suyas, con encendidos elogios, tanto de su poesía como de la hondura y originalidad de su pensamiento. Las huellas del cofundador del Carmelo Descalzo son analizadas en dos poemas: el 407, de 18 de setiembre de 1928, que comienza con el verso *Ay telar de Fontiveros*, y el que lleva el número 686, de 11 de febrero de 1929, que comienza con el verso *Juan de la Cruz, madrecito*.

Palabras clave: Mística española. Siglo de Oro. San Juan de La Cruz. *Cancionero*. Unamuno.

PASCUAL MEZQUITA, Eduardo

PRESENTE Y FUTURO DE LA TRADICIÓN EN MIGUEL DE UNAMUNO

Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 61-80

RESUMEN: Asentado sobre su concepto de *intrahistoria* y el principio de *continuidad histórica*, el primer Unamuno elaboró todo un planteamiento teórico sobre la tradición, en oposición al tradicionalismo retrógrado de su época. Es un rico planteamiento, constante en casi toda la obra unamuniana, que puede sintetizarse en la dialéctica *tradición-progreso*: El pasado no es válido si no se re-vitaliza de continuo en el presente-futuro.

Palabras clave: Tradición, progreso, dialéctica, continuidad.

SECCHI, Mario

LA FILOSOFÍA DE UNAMUNO: IMPLICACIONES Y DERIVACIONES MÍSTICAS

Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 81-94

RESUMEN: El centro de la filosofía unamuniana es el deseo de inmortalidad. La ciencia no satisface tal anhelo porque está basada en la razón que niega la existencia de Dios, la finalidad del mundo y la posibilidad de supervivencia del alma. Además, la voluntad no se resigna, luchando desesperadamente contra la razón. De este enfrentamiento nace la fe que postula la existencia de un Dios inmortalizador.

La crítica ha señalado las fuentes en las que Unamuno se basa para elaborar su filosofía. Este trabajo quiere incluir entre las fuentes principales a los místicos españoles del siglo de Oro: Juan de la Cruz y Teresa de Ávila. Hay muchos temas comunes que unen a Unamuno con los místicos. El primero la necesidad del amor que, manifestándose por los hombres, constituye una vía segura para alcanzar a Dios. El amor es la novedad que en Unamuno podría resolver el enfrentamiento entre razón y voluntad.

Palabras clave: Amor, Alma, Dios, Mística.

TANGANELLI, Paolo

LOS CUADERNILLOS DE UNAMUNO ANTERIORES A LA ETAPA SOCIALISTA Y LA CRISIS DEL RACIONALISMO
Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 95-112

RESUMEN: Se examinan los más significativos cuadernillos inéditos de Unamuno anteriores a su etapa socialista (octubre 1894) con el fin de calibrar qué conciencia tuviera el autor vasco del impasse racionalista en estos primeros años en los que su labor filosófico-literaria ensaya un camino sincrético entre idealismo y positivismo.

Palabras clave: Racionalismo, Crisis, Cuadernillos.

UNAMUNO PÉREZ, María de la Concepción de

UNAMUNO LECTOR DE BALZAC. LA SED DE ETERNIDAD
Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 113-142

RESUMEN: La lectura de algunas obras de Balzac como: *La peau de chagrin*, *Le curé de Tours* y *Le lys dans la vallée*, sirve a Unamuno de punto de apoyo para su reflexión sobre algunos de los temas que le inquietan, siendo además la primera punto de partida para la composición de su relato *Cómo se hace una novela*. Las novelas de Balzac, como las de Unamuno, son novelas personales o existenciales, en las que se evidencian la estrecha correspondencia entre vida y novela. La obra de ambos autores propone una meditación constante, por medio de dramas de gran intensidad, sobre la naturaleza humana y sobre los límites del individuo. Ambos autores ponen de relieve lo absurdo de la existencia humana, sobre la que se cierne la amenaza de la muerte, viviendo el hombre torturado ante la dualidad de la elección entre dos formas de muerte: la inercia, que es una especie de muerte, o la aniquilación, por causa de una actividad febril. La hermenéutica unamuniana superpone a los temas tratados por el autor francés una lectura simbólica y subjetiva, lo cual le permite la creación de un nuevo texto a partir de aquel del que procede la idea inicial.

Palabras clave: Unamuno Lector Balzac

VAUTHIER, Bénédict

HUELLAS DEL IDEARIO (RELIGIOSO) KRAUSISTA EN *SAN MANUEL BUENO*,
MÁRTIR DE MIGUEL DE UNAMUNO
Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 143-188

RESUMEN: Se suele presentar *San Manuel Bueno, mártir* como una novela de tesis «reaccionaria» que contradice la actitud más bien progresista predicada por Don Miguel de Unamuno. Un análisis literario centrado en la línea discursiva y en el metadiscurso del relato —junto a la valoración de señales irónicas— permiten cuestionar la validez de esta interpretación. Las congruencias temáticas y formales que existen entre *San Manuel Bueno, mártir* de Unamuno y *Minuta de un testamento* de Gumersindo de Azcárate permiten una lectura «heterodoxa» de la novela, relacionada con el ideario religioso y político defendido por los krausistas decimonónicos.

Palabras clave: Krausismo, Heterodoxos, Ironía, San Manuel Bueno, mártir de Miguel de Unamuno, Minuta de un testamento de Gumersindo de Azcárate.

FERNÁNDEZ MARRÓN, Iciar

CARTAS DE CUATRO JURISTAS REPUBLICANOS A MIGUEL DE UNAMUNO (1920-1936)

Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 191-216

RESUMEN: El presente artículo recopila las cartas escritas por cuatro de los más destacados abogados y políticos del régimen republicano a D. Miguel de Unamuno. Los remitentes de dichas cartas son Felipe Sánchez Román, Angel Ossorio y Gallardo, Luis Jiménez de Asúa y Alvaro de Albornoz —de todos ellos se hace una breve reseña biográfica en el artículo—. Están fechadas entre 1920 y 1936, y abarcan temas de muy distinta índole: comentarios de libros, opiniones sobre la situación política, apoyo en actos públicos.... Su interés y su validez como fuente de análisis histórico reside no tanto en su contenido cuanto en ser producción de un sector de opinión esencial en la Segunda República: el de los profesores y abogados que, desde sus despachos y cátedras, contribuyeron a debilitar el sistema monárquico y echaron los cimientos para la llegada del régimen republicano. Un grupo que, oscurecido a menudo por los grandes líderes, ha de ser valorado en toda su dimensión si se pretende hacer un análisis riguroso de la evolución política y social de este periodo. Así pues, estas cartas son elemento esencial para conocer qué pensaban, lejos de las tribunas y los periódicos, estos futuros protagonistas de la Segunda República. Asimismo, subrayan la evidencia de que para todos ellos Unamuno fue siempre referente vital en la construcción política de la España contemporánea.

Palabras clave: Correspondencia, abogados, Segunda República.

ROBLES CARCEDO, Laureano

TRES POEMAS INÉDITOS DE LA «MEDEA» DE UNAMUNO

Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 217-227

RESUMEN: Unamuno tradujo la *Medea* de Séneca a petición del Gobierno español; traducción terminada a primeros de mayo de 1933. La hizo para la inauguración del Teatro romano de Mérida y la pusieron en escena, el 18 de junio de aquel año, Enrique Borrás y Margarita Xirgu. Unamuno compuso luego en verso los Coros para que Oscar Esplá les pusiera música. Pero no llegó a tiempo para representarse. Aunque la traducción de Unamuno no se publicaría hasta 1954, los versos han permanecido inéditos hasta hoy.

Palabras clave: Séneca, Teatro, Medea.

URRUTIA LEÓN, Manuel M.³

UNAMUNO Y «EL CORREO» DE VALENCIA

Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 229-261

RESUMEN: Presentación de la colaboración *desconocida* de Don Miguel (15 artículos y 1 carta), en «El Correo» de Valencia. Artículos que nos pueden ayudar a conocer un poco mejor un periodo de transición (1899-1900), aún un poco estudiado, en la obra de Unamuno.

Palabras clave: Periodismo, Valencia, Artículos desconocidos.

Cuadernos de la Cátedra MIGUEL DE UNAMUNO

ISSN: 0210-749X - CDU 860

Vol. 33, 1998

Source Keywords: Author. All rights reserved

ANALITIC SUMMARY

AGUINAGA ALFONSO, Magdalena

THE INTEGRAL GAMBLER'S TRAGEDY OR THE REASONLESS REASON

Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 13-25

ABSTRACT: Since the madman from La Mancha made his expression «reasonless reason», already present in the miniature «quijote» which is the novel *El licenciado Vidriera*, many madmen of the same stock have made this contradiction in terms become reality. Within this genre we place one of Galdós' first novels, entitled *La sombra*—which has a madman as its protagonist, doctor Anselmo— and also those which we are going to compare in our report: *La novela de don Sandalio, jugador de ajedrez* by Miguel de Unamuno (Salamanca, 1930) and *La defensa de Luzhin* by Vladimir Nabokov, both published in the same year, 1930 (*Zaschita Luzhina*, Slovo, Berlín, 1930). As much in Galdós' first novel as in the two which we intend to analyse, we can talk about «rhetoric of madness» as a theme in these tales and, at the same time, a «madness of rhetoric» in Shoshana Felman's terminology in *Writing and Madness*, which causes the break-up of meaning and subverts the explicit meaning of the text. The compared novels in this short work come together with the intention of dramatizing the precarious destiny of the truth in the world and the extraordinary spiritual condition that dares to proclaim and defend it, which at times qualifies, ridicules or condemns it as foolish and stupid. This moral and philosophical teaching is expressed by means of the rhetoric of meaning which becomes a madness of rhetoric by the break-up of meaning and subversion of the text's statement. In short, the afore-mentioned teaching is expressed by means of a brilliantly appropriate and worth novelistic structure.

Key words: Rhetoric, Madness, Chess.

R. FRANZ, Thomas

«NUEVO MUNDO» IN UNAMUNO'S NOVELISTIC PRODUCTION

Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 27-39

ABSTRACT: In «Nuevo Mundo» (1896)—the presumed narrative failure that Don Miguel never managed to publish during his lifetime— Unamuno synthesizes and combines the dialogical discourse, the existentialist personages, the formalist structures, and the self-reflexive dimensions that will be the indelible signs of his novelistic production for the next thirty years.

Key words: Intertextuality, dialogical novel, nivola.

MANCHO, María Jesús

THE PRESENCE OF SAINT JOHN OF THE CROSS IN UNAMUNO'S *CANCIONERO*

Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 41-60

ABSTRACT: This article traces the bearings of Spanish mysticism of the Golden Age on Unamuno's poetry. The works of Saint John of the Cross were read and assimilated by the rector of Salamanca who, in various writings, and especially in his letters, eulogizes his poems as well as the profundity and originality of his thought. The influence of the Castilian mystic is analyzed in two poems of Unamuno's *Cancionero*: number 407, dated September 18, 1929, whose first line reads: «Ay, telar de Fontiveros»; and number 686, composed on February 11, 1929, whose first line is «San Juan de la Cruz, madrecito».

Key words: Spanish mysticism. Golden Age. Saint John of the Cross. Unamuno's poetry.

PASCUAL MEZQUITA, Eduardo

PRESENT AND FUTURE OF THE TRADITION IN UNAMUNO

Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 61-80

ABSTRACT: The young Unamuno elaborated a theoretical point of view of the tradition, based on his concept of *intrahistoria* and the principle of the *historical continuity*, against the retrograde traditionalism of his time. It's a rich thinking, constant in nearly the entire work of Unamuno, which can be embodied in the dialectics *tradition-progress*: The past is not valid without a continuous re-vival of the present-future.

Key words: Tradition, progress, dialectics, continuity.

SECCHI, Mario

UNAMUNO'S PHILOSOPHY: MYSTICAL IMPLICATIONS AND CONCLUSIONS

Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 81-94

ABSTRACT: The desire of immortality is the central crux of unamunian philosophy. Being founded on Reason, which denies the existence of God, the aim of the world, and the possibility of surviving of the soul, science does not satisfy such a longing. On the other hand, the will does not surrender, and desperately fights against Reason. The outcome of this fight is the Faith, which solicits the existence of a God warrantor for the immortality of the soul.

The critics were not deceived in emphasising the sources to which Unamuno draws to elaborate his philosophy. Our work aims at inserting, among the main sources, the Spanish mystics of the Golden Century: Juan de la Cruz and Teresa de Avila. Much common ground can be found both in Unamuno and in the mystics. Above all the necessity of love which, showing primarily for men, constitutes a secure way to God. Love is the novelty that could solve the clash between reason and will.

Key words: Love, Soul, God, Mysticism.

TANGANELLI, Paolo

UNAMUNO'S BOOKLETS BEFORE THE SOCILIST STAGE AND THE CRISIS OF RATIONALISM
Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 95-112

ABSTRACT: The most remarkable Unamuno's unpublished note-books preceding his socialist period (october 1894) are examined in order to evaluate what kind of awareness the Basque author had about the crisis of rationalism during his early years when his philosophical-literary work was looking for a syncretic way between idealism and positivism.

Key words: Rationalism, Crisis, Booklets.

UNAMUNO PÉREZ, María de la Concepción de
UNAMUNO BALZAC'S READER. THIRST FOR ETERNITY
Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 113-142

ABSTRACT: The reading of some of the works of Balzac, such as: *La peau de chagrin*, *Le curé de Tours* and *Le lys dans la vallée*, is a good support for Unamuno to think about some of the subjects which worry him; besides, the first of the works above-mentioned has been the starting-point for the creation of his novel *Cómo se hace una novela*. Balzac's novels, as those of Unamuno, are personal, existential ones, and it is shown in them the close correspondence between life and novel. The work of both authors suggests a constant meditation, by means of dramas of great intensity, about human nature and the limits of man. Both authors emphasize the absurd of human existence, because of the threat of death upon it. Man lives tortured by the dual choice between two kinds of death: the indolence, which is a sort of death, and the annihilation, caused by a feverish activity. Unamuno makes a symbolic and subjective reading of Balzac, which allows him to create a new text, from the source which supplied him the initial idea.

Key words: Unamuno reads Balzac.

VAUTHIER, Bénédicte

TRACES OF KRAUISM IN *SAN MANUEL BUENO, MÁRTIR* BY MIGUEL DE UNAMUNO
Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 143-188

ABSTRACT: *San Manuel Bueno, mártir* is often presented as a «reactionary» novel that contradicts the rather progressive attitude asserted by Miguel de Unamuno. A literary analysis centered in the discourse and metadiscourse of the novel, along with an evaluation of the ironic traits, allows the lector to question the validity of this interpretation. The congruences in the theme and the form that exist between *San Manuel Bueno, mártir* by Unamuno and the *Minuta de un testamento* by Gumersindo de Azcárate permit a «heterodox» reading of the novel, related with the religious and political ideology defended by the nineteenth century krausists.

Key words: Krausism, Heterodoxes, Irony, San Manuel Bueno, mártir by Miguel de Unamuno, Minuta de un testamento by Gumersindo de Azcárate.

FERNÁNDEZ MARRÓN, Iciar

LETTERS WRITTEN BY FOUR REPUBLICAN LAWYERS TO MIGUEL DE UNAMUNO (1920-1936)

Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 191-216

ABSTRACT: The article collects several letters addressed to Miguel de Unamuno by some of the most outstanding politicians in the Spanish Second Republic. They were found in Unamuno's private archive held at the Casa -Museo Unamuno in Salamanca and had never been published before. It is interesting to go through this mail not only to understand Unamuno's political thought but also to know in depth the arrival and development of the Republic. The letters deal with many different matters, going from private comments to opinions on the political moment, book reviews, help for friends in the exile and support in political acts. They were written by Luis Jiménez de Asúa, Angel Ossorio y Gallardo, Felipe Sánchez Román and Alvaro de Albornoz —a short biography on each of them has been attached to the article. They all were lawyers as well as professors at University. This is the reason why they were a group mainly linked to the middle class whose interests they always tended to underline. The letters were written between 1920 and 1936, one of the most interesting periods in the recent Spanish history, since it covers the fall of the *Restauración*, Primo de Rivera's dictatorship and the birth of the Republic. From April 1931 onwards, they left apart some of their professional tasks in order to take part in politics by their speeches in the Parliament and by creating different political parties.

Key words: Letters, lawyers, Second Republic.

ROBLES CARCEDO, Laureano

«THREE UNPUBLISHED POEMS FROM UNAMUNO'S «MEDEA»

Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 217-227

ABSTRACT: Unamuno translated Seneca's *Medea* at the request of the Spanish government; the translation was completed at the beginning of May 1933. It was done for the opening of the Roman Theatre in Merida, and it was staged on 18 June of that year by Enrique Borrás and Margarita Xirgu. Unamuno then wrote the Chorus parts in verse for Oscar Esplá to put them to music. But this did not arrive in time for the staging. Unamuno's translation was eventually published in 1954, but the verses for the Chorus have remained unpublished until today.

Key words: Séneca, Theatre, Medea.

URRUTIA LEÓN, Manuel M.^a

UNAMUNO AND «EL CORREO» (VALENCIA)

Cuad. Cat. M. de Unamuno, pp. 229-261

ABSTRACT: This work presents the Don Miguel *unknow* collaboration (15 articles and 1 letter) for the Valencia journal «El Correo». These articles can help us to know a little better that time of transition (1899-1900), not very studied yet, in the Unamuno's work.

Key words: Journalism, Valencia, Unknown articles.